

# NYi [ YbUi Zfi Z`l bZU`Z`i W\ h`VY ] A Òf`YbVUW\ `!`< ]bk Y]gY`YfVYhYb`°

NYi [ Yb`[ Ygi W\h`B UW\`Y]bYa` J Yf\_Y\fgi bZU``]b`A Òf`YbVUW\`  
gi W\h`X]Y`Dc`nY]`< ]bk Y]gY`ni`Y]bYa`ZØW\h][ Yb  
? UghYbk U[ Yb"

A Òf`YbVUW\`]gh]a`a`Yf`k ]YXYf`GW\Ui`d`Uhn`j`cb  
J Yf\_Y\fgYfY][ b]ggYbž`XcW\`Y]b`J`cfZU``Ua``8`cbbYfghU[ UVYbX`\Uh  
X]Y`5i`Za`Yf\_gUa`\_Y]h`XYf`c`\_U`Yb`Dc`nY][ Yk`YW`h`l`a`Yhk`U`%`-`.\$`\$  
l`f`\_Ua`Yg`Ui`ZXYf`@`%&\$`ni`Y]bYa`J`Yf\_Y\fgi`bZU``nk`]gW\Yb  
A Òf`YbVUW\`i`bX`K`Y]\Yfž`XYf`b]W\h`bi`f`GUW\gW\UXYb`j`Yfi`fgUW\hYž  
gcbXYfb`Ui`W\`:`fU[ Yb`Ui`Zk`]fZi`bX`XUg`J`Yf`U`hYb`XYf  
J`Yf\_Y\fgY]`bY`a`Yf]b`XYb`A`]hY`di`b`\_h`ghY`h"

6Y]`XYa`l`bZU``\_Ua`Yg`ni`a`Ni`gUa`a`Ybghc`»`nk`]gW\Yb`XYb  
5i`»`Ybgd]Y[ Y`b`Y]bYg`K`c`l`ba`cV]`gž`XUg`j`cb`Y]bYa``\*`+`!`À`f][ Yb  
A`Ubb`[ YghYi`Yfh`k`i`fXYž`i`bX`Y]bYa`Xi`b`\_Y``UW\_]YfhYb  
? UghYbk U[ Yb`"8`Yf`l`bZU``\Yf[ Ub[ ž`gc`j`]Y``]gh`VY`\_Ubbhž`ZUbX`Ui`Z  
Y]bYf`[ YfUXYb`GhfYW`\_Y`ghUhhž`k`Ug`XUg`J`Yf`U`hYb`XYg`:`U`fYfg`XYg  
? UghYbk U[ Ybg`bcW\`VYa`Yf\_Ybgk`YfhYf`a`UW\h`"8`]YgYf`Zi`f`bUW\`  
XYa`Ni`gUa`a`Ybghc`»`Y]bZUW\`k`Y]hYfž`c`l`bY`gY]bYb`DZ]W\hYb`U`g  
l`bZU``VYhY][ hYf`bUW\`ni`\_ca`a`Yb`"9`b`gc`W\Yg`J`Yf`U`hYb`]gh`b]W\h  
bi`f`fYW\h]W\`dfcV`Ya`Uh]gW\ž`gcbXYfb`k`]fZi`Ui`W\`Yh\]gW\Y`:`fU[ Yb  
Ui`Z"

## NYi [ YbUi Zfi Z`XYf`Dc`nY ]

8]Y`Dc`nY]`]b`K`U`X`!A`]W\Y`VUW\`]gh`bi`b`Ui`ZXYf`Gi`W\Y`bUW\`  
NYi [ Ybž`X]Y`XYb`[ YbUi`Yb`J`Yf`Ui`ZXYg`l`bZU``g`VYcVUW\hYb`  
\_cbbhYb`"5b[ UVYb`ni`XYa`Xi`b`\_Y``UW\_]YfhYb`? UghYbk U[ Yb`g]bX  
j`cb`[ fc`»`Yf`6YXYi`hi`b[ ž`XU`X]YgYf`a`ca`YbhUb`ja`:`c`\_i`g`XYf`

9fa ]hhi b[ Yb`ghY\h"5i W\k Ybb`Yg`g]W\`YfVY]i a `Y]bYb  
GUW\gW UXyb`\UbXY`hž`\_ÖbbhY`g]W`X]Y`G]hi Uh]cb`ZØf`XYb` : U\ fYf  
XYg`? UghYbk U[ Ybg`Yf\YV`]W\`j YfgW\ÄfZYbž`k Ybb`Yf`]XYbh]Z]n]Yfh  
k ]fX"

8]Y`Dc`nY]V]hhYhi a`<]bk Y]gY`i bX`\Uh`X]Y`HY`YZcbbi a a Yf  
\$\* &\$+`- ( \$)!\$`ni f`J YfZØ[ i b[ `] YghY`hž`i a`a Ö[ `]W\Y`NYi [ Yb`ni  
Yfa i h][ Ybž`]fY`G]W\h`XYf`8]b[ Y`ni`gW\`]XYfb``9g`]gh`b]W\h  
i b[ Yk Ö\b`]W\ž`XUgg`bUW\`Y]bYa`l bZU``a Y\ fYfY` ; YgW\]W\hYb  
\_i fg]YfYbž`i bX`XU\Yf`VYbÖh][ h`X]Y`Dc`nY]`dfÄn]gY`bZcfa Uh]cbYbž  
i a`XYb`l bZU``Yf[ Ub[ `\_c`fY`\_h`bUW\ni j c``n]Y\Yb"

8]Y`6YXYi hi b[ `XYg`f]W\h][ Yb`J Yf\ U`hYbg  
bUW\`Y]bYa`l bZU``

8]YgYg`9fY][ b]g`]gh`b]W\h`bi f`Y]b`Y]bZUW\Yf`J Yf`\_Y\fgi bZU``/Yg  
gd]Y[ Y`hj ]Y`a Y\ f`Y]b`k Y]hj YfVfY]hYhYg`DfcV`Ya`]a  
GhfU» Ybj Yf`\_Y\ f`k ]XYf``l bZÄ``Y`g]bX`cZ`hghfYgg][ Y`9f`YVb]ggYž`i bX  
Y]b][ Y` : U\ fYf`bY][ Yb`XUni ž`g]W\`Ui g`XYf`J YfUbhk cfhi b[ `ni  
ghY\`Ybž`UbghUh`g]W\`Ub`X]Y`[ YgYhn`]W\Yb`6Ygh]a a i b[ Yb`ni  
\U`hYb``B UW\`Y]bYa`l bZU``]gh`Yg`YbhgW\Y]XYbXž`ghY\Yb`ni  
V`Y]VYbž`X]Y`G]hi Uh]cb`ni`VYi fhY]Yb`i bX`X]Y`Yb`hgd`fYW\YbXYb  
6Y\ÖfXYb`ni`]bZcfa ]YfYb"

8Yf`J c`fZU``]b`A Öf`YbVUW\`\_ÖbbhY`b]W\h`bi f`X]Y`6YhfcZYbYb  
dYfgÖb`]W\`VYhfYZYbž`gcbXYfb`Ui W\`U`g`Ui ZgW\`i ggfY]W\Yg  
6Y]gd]Y`X]YbYbž`k ]Y`k ]W\h][ `Yg`]ghž`]b`gc`W\Yb`G]hi Uh]cbYb  
j YfUbhk cfhi b[ gVYk i ggh`ni`UbXYb``9g`]gh`b]W\h`bi f`Y]bY  
fYW\h]W\Y`J YfdZ]W\hi b[ ž`gcbXYfb`Ui W\`Y]bY` : fU[ Y`XYf`A cfU`ž`X]Y  
`YhnhYbX`]W\`XUg`J YfhfUi Yb`XYf`J Yf`\_Y\ fghY]`bY\ a Yf`ni Y]bUbXYf  
VYY]bZi ggh"

K ]Y`\Äi Z][ `k ]fX`]b`XYf`\Yi h][ Yb`NY]hYfk UfhYhž`XUgg`A YbgW\Yb  
g]W\`]fYf`J YfUbhk cfhi b[ `ghYhg`VYk i ggh`g]bX3`8]Y` ; YgY``gW\UZh]gh  
[ YZcfXYfhž`[ Y[ YbgY]h][ Y`J YfUbhk cfhi b[ `ni`ZØfXYfb`i bX`XUg  
6Yk i gghgY]b`ZØf`X]Y` : c`[ Yb`j cb` : U\ fYfZi W\h`ni`gW\ÄfZYb``K Ybb  
Y]bY`\_`UfY`6chgW\UZh][ YgYbXYh`k YfXYb`\_`Ubbž`XUgg  
J Yf`\_Y\ fgg]W\Yf\Y]h`cVYfghY`Df]c`f]hÄh`\Uhž`XUbb`XØfZhY`Yg`]b

Ni \_i bZh'k Yb][ Yf'gc`Wk Yf'J cfZ`Y [ YVYb"

8]Y'Dc`nY]\c Zh'XUgg'Xi fW'X]Y'J Yf`ZZYbh]Wki b[ 'X]YgYg'J cfZU`g  
i bX'XYb'5i Zfi Zni f'NYi [ Yba Y'Xi b[ 'Y]b][ Y'Ui Za Yf\_gUa Y'6Øf[ Yf  
ni f'l bhYfghØhni b[ 'VY]hfU[ Yb'\_ØbbYb" :>XYg'8YhU]ž'XUg'ØVYf'XYb  
? UghYbk U[ Yb'cXYf'XYggYb' : U\fyf'VY\_Ubbh]ghž'\_ØbbhY'\Y`ZYbž  
X]YgYb' : U`Ui Zni \_`Àfyb'i bX'X]Y'J YfUbhk cfh]WkYb'ni f  
FYWkYbgWkUzh'ni 'n]Y\Yb"9g'V'Y]Vh'ni '\cZZYbž'XUgg'X]Y'Yb][ Ybž'X]Y  
a Ø[ ' ]WkYfk Y]gY' [ YgY\Yb'\UVYbž'k Ug' [ YgWkU\ž'g]Wk'Yfa i h][ h  
ZØ\Ybž'ni '\UbXY'b'i bX'gca ]h'ni f'J YfVYggYfi b[ 'XYf  
J Yf\_Y\fgg]WkYf\Y]h'j]b'\fyf' ; Ya Y]bXY'VY]ni hfU[ Yb"

### J Yf\_Y\fgi bZU`Z'i Wk hYb' ]b'8Yi hgWk`UbX

J Yf\_Y\fgi bZ`Yž'X]Y'Xi fW' : U\fyfZi Wk h[ Y\_YbbnY]Wk bYh'g]bXž  
ghY`Yb'Y]b'g][ b]Z\_UbhYg'DfcV'Ya ]b'8Yi hgWk`UbX'XUf"@Ui h  
GhU]gh]\_Yb'XYf'Dc`nY]\UVYb'g]Wk'ja ' :U\ f'&\$&&ØVYf'&) "\$\$\$ : À`Y  
j cb' : U\fyfZi Wk h'YfY][ bYh'8]YgY'NU\` ]gh'U'Ufa ]YfYbXž  
]bgVYgcbXYfY'ja '< ]bV`]W'\_Ui ZX]Y'fYWk h]WkYb'? cbgYei YbnYbž'X]Y  
 : U\fyf' ]b'gc`WkYb'G]hi Uh]cbYb'Yfk UfhYb'\_ØbbYb" ; Ya Å» 'z'%( &  
XYg'GhfUZ[ YgYhVi WkYg'fGh' 6Ł'\UbXY'h'Yg'g]Wk'VY]Y]bYa  
J Yf'UggYb'XYf'l bZU`ghY`Y'i a 'Y]bY'GhfUZhUž'X]Y'a ]h; Y'XghfUZYb  
cXYf'gc[ Uf' : fY]\Y]hgghfUZY' [ YU\ bXYh'k YfXYb'\_Ubb"

8]Y'<Ui dh[ fØbXY'ZØf' : U\fyfZi Wk hYb'g]bX'\Ài Z[ '5b[ gh'j cf  
? cbgYei YbnYbž'i b'\_UfY'GWk i 'Xj Yf\À'hb]ggY'cXYf'dYfgØb` ]WkY  
Z]bUbn]Y`Y'DfcV'Ya Y"J ]Y'Y'6YhfcZZYbY'g]bX'ni XYa 'cZh'gWk`YWk h  
]bZcfa ]Yfh'ØVYf']\fy'DZ]Wk hYb'ja ' : U`Y'Y]bYg'l bZU`g" :>XYf  
U\_hi Y`Yb'G]hi Uh]cb' ]b'A Øf'YbVUWk'k ]fX'XYi h]Wk ž'XUgg'X]Y  
5i Z\_`Àfi b[ 'ØVYf'X]Y'FYWk hg'U[ Y'i bX'XYf'l a [ Ub[ 'a ]h'gc`WkYb  
G]hi Uh]cbYb'j cb'[ fc» Yf'6YXYi hi b[ 'g]bXž'i a 'ZU]fY'i bX'[ YfYWk hY  
@Øgi b[ Yb'ZØf'U`Y'VYhfcZZYbYb'DUfhY]Yb'ni 'Z]bXYb"

### F YWk h`]Wk Y'? cbgYei YbnYb'j cb' : U\fyfZ'i Wk h

8]Y'fYWk h]WkYb' : c` [ Yb'Y]bYf'J Yf\_Y\fgi bZU`Z'i Wk h'g]bX'b]Wk h'ni  
i bhYfgWk`ÀhYb" :BYVYb'XYf'ghfUZfYWk h]WkYb'J YfZc`[ i b[ '\_Ubb'Ui Wk  
n]j ]fYWk h]Wk'GWk UXYbgYfgUhn[ YZcfXYfh'k YfXYb" ; YgWk`ÅX][ hY

\UVYb`XUg`F YW hz`gck c``Z0F`GW`AXYb`Ub`]\fYa` : U\fnYi [ `U`g  
Ui W`Z0F`a 0[ `]W Yfk Y]gY`YbhghUbXYbY`DYfgcbYbgW`AXYb`ni  
\_`U[ Yb```b`j ]Y`Yb` : A`Yb`g]bX`VYhfcZZYbY` : U\fyf`ni XYa` `a ]h`XYf  
<YfUi gZcfXYfi b[ `\_cbZfcbh]Yfhz`X]Y`Y][ YbY`J Yfg]WYfi b[ `0VYf`XYb  
J cfZU```ni `]bZcfa ]Yfybzk Ug`]b`XYf`F Y[ Y`X]Y`DfAa ]Yb`]b`X]Y`<0\Y  
hfY]Vh"

I a`gc`WY`J cfZ`A`Y`ni `j Yfa Y]XYbž`Ya dZ]Y\`h`Yg`g]W`ž`Y]bY  
[ fi bX`Y[ YbXY`?Ybbhb]g`0VYf`XUg`f]W`h][ Y`J Yf\U`hYb`bUW`Y]bYa  
J Yf`\_Y\fgi bZU```ni ``\UVYb``8]Yg`i a ZUggh`XUg``bZcfa ]Yfyb`XYf  
Dc`]nY]ž`XUg`HUi gWYb`j cb`?cbhU`hXUhYb`i bX`X]Y`8c`\_i a YbhUh]cb  
XYg`J cfZU`g`Xi fW` : chc`g`i bX`NYi [ YbUi ggU[ Yb``Gc`WY  
A U»bU`a Yb`\_0bbYb`b]W`h`bi f`XUni `VY]hfU[ Ybž`X]Y`G]hi Uh]cb`ni  
\_`Afybž`gcbXYfb`Ui W`fYW`h]W`Y`DfcV`Ya Y`ni `a ]b]a ]Yfyb"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY